

2809/0D/02

Zvukový informační nosič Daruma City Voice



Smlouva o obchodní spolupráci

SMLOUVA O OBCHODNÍ SPOLUPRÁCI

uzavřená dle ustanovení § 269 odst. 2 a násl. obchodního zákoníku

Smluvní strany:

Statutární město Jihlava

zastoupené náměstkem primátora města Ing. Josefem Kodetem

sídlo: Masarykovo náměstí 1, 586 28 Jihlava

bankovní spojení:

číslo účtu:

IČO: 00286010

dále jen město

a

DARUMA spol. s.r.o.

zastoupená jednatelem společnosti Ing. Miroslavem Maškem

sídlo: Zelinářská 10, 30164 Plzeň

bankovní spojení:

číslo účtu:

IČO: 16736842

DIČ: 138 -16736842

dále jen společnost

Článek 1

Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je provozování zvukových informačních nosičů DARUMA CITY VOICE III. generace (dále jen zvukové informační nosiče) společností vč. jejich modernizace a údržby, specifikovaných v čl. 3 této smlouvy, jako součásti městského informačního a orientačního systému.
2. Stávající informační nosiče v počtu 2 ks, které obsahují informační nosič, sestavu DCV 2.0 a ilustrační displej, byly vybudovány na základě smlouvy o obchodní spolupráci mezi společností a městem ze dne 18. 7. 1994 a jejich umístění je specifikováno v čl. 2 této smlouvy.
3. Město umožňuje společnosti, resp. jejímu právnímu nástupci právo využívat prezentační část ilustračních displejů zvukových informačních nosičů k reklamním účelům.

Článek 2

Umístění zvukových informačních nosičů

1. Zvukové informační nosiče jsou umístěné na pozemku:

1. parc.č. 6034/1, k.ú. Jihlava (Masarykovo náměstí) - v oboustranném provedení

2. parc.č. 2439, k.ú. Jihlava (Benešova ul.) - v jednostranném provedení

Přesné umístění zvukového informačního nosiče č. 1 je uvedeno v příloze č. 1 této smlouvy.

Přesné umístění zvukového informačního nosiče č. 2 je uvedeno v příloze č. 2 této smlouvy.

Článek 3

Zvukové informační nosiče

1. Zvukové informační nosiče vzniknou přebudováním stávajících 2 ks informačních nosičů, uvedených v čl. 1 této smlouvy integrací sestav DCV 3.0 a ilustračních displejů do informačních nosičů.

2. Zvukové informační nosiče pro účely této smlouvy obsahují informační nosič, sestavu DCV 3.0 a ilustrační displej (viz příloha č. 3 této smlouvy - Technický popis zvukového informačního nosiče a příloha č. 4 této smlouvy - Rozměrové schéma zvukového informačního nosiče).

Článek 4

Součinnost smluvních stran

1. V případě, že město bude nuceno z objektivních, dopravně technických nebo jiných vážných důvodů, které jsou ve veřejném zájmu, přemístit některý ze zvukových informačních nosičů, zajistí společnost náhradní ekvivalentní instalační místo pro přemístění tohoto zvukového informačního nosiče. V takovém případě přemístění zvukového informačního nosiče, včetně s tím související inženýrské činnosti, zajistí v přiměřené lhůtě na vlastní náklady společnost. Provedení přípojky el. energie k přemístěnému zvukovému informačnímu nosiči, dodávku a úhradu spotřeby el. energie přemístěného zvukového informačního nosiče zajistí na vlastní náklady město.
2. Město se zavazuje poskytnout společnosti požadované podklady nutné pro zhotovení obsahové popisové části aktivního orientačního plánu města.
Rozsah a obsah aktivního orientačního plánu města bude společnost konzultovat s městem.
Kartografické podklady aktivního orientačního plánu města si společnost zajišťuje sama.
3. Město se zavazuje poskytnout společnosti podklady nutné pro zhotovení zvukových městských informačních spotů v digitální či písemné podobě v příslušných jazykových verzích nebo ve formě zvukového záznamu v příslušných jazykových verzích na běžném nosiči zvuku.

Článek 5

Realizační náklady

1. Výrobu sestav DCV 3.0, ilustračních displejů, výrobu a provozování zvukových městských informačních spotů v ČJ z předaných podkladů od města, zvukových prezentačních spotů a sloganů podnikatelských subjektů v požadovaných jazykových verzích, dopravu na místo určení, vlastní instalaci sestav DCV 3.0 a ilustračních displejů do informačních nosičů, kompletizaci a zprovoznění zvukových informačních nosičů, pravidelnou aktualizaci kartografické části ilustračních displejů a zvukových městských informačních spotů v ČJ z předaných podkladů od města a údržbu zvukových informačních nosičů se zavazuje společnost realizovat na vlastní náklady. Instalace informačních nosičů byla již společností realizována na základě smlouvy uvedené v čl. 1, odst. 2. této smlouvy.
2. Výrobu zvukových městských informačních spotů v AJ a NJ z předaných podkladů od města v příslušných jazykových verzích a jejich provozování ve zvukových informačních nosičích po dobu příslušného období reprodukce zvukových městských informačních spotů se zavazuje společnost realizovat na náklady města, vždy na základě písemné objednávky města, pro I. období reprodukce zvukových městských informačních spotů v cenách dle přílohy č.5 této smlouvy - Ceník výroby a provozování zvukových městských informačních spotů.
Období reprodukce zvukových městských informačních spotů je v souvislosti s jejich aktualizací (viz čl. 6, odst.7. této smlouvy) pravidelně vždy minimálně 3 roky, počínaje dnem zprovoznění zvukových informačních nosičů.
Cenu výroby a provozování zvukových městských informačních spotů v AJ a NJ pro následná období reprodukce zvukových městských informačních spotů společnost vždy předloží městu k odsouhlasení.
3. Dodávku a úhradu spotřeby el. energie zvukových informačních nosičů zajistí město na vlastní náklady. Náklady na spotřebu el. energie k zvukovým informačním nosičům (zářivkové těleso - 58 W, sestava DCV 3.0 - 6 W) představují, při stávající sazbě 1,32 Kč/kWh a roční provozní době 4000 hodin, celkovou částku 337,90 Kč ročně za 1 ks zvukového informačního nosiče v jednostranném provedení, tzn. celkem 1013,70 Kč ročně (přípojky el. energie z okruhu veřejného osvětlení k informačním nosičům byly již městem realizovány na základě uvedené v čl. 1, odst. 2. této smlouvy).

Článek 6

Údržba

1. Zvukové informační nosiče se společnost zavazuje udržovat v řádném technickém a funkčním stavu a obnovovat na vlastní náklady.
2. Společnost se zavazuje provádět pravidelnou běžnou údržbu a kontrolu stavu zvukových informačních nosičů jedenkrát měsíčně.
3. Dojde-li k nenadálému znečištění zvukových informačních nosičů, zavazuje se společnost zajistit nápravu do 48 hodin po ohlášení městem.
4. Dojde-li k provoznímu poškození či poruše zvukových informačních nosičů, zavazuje se společnost opravit zvukové informační nosiče do čtrnácti dnů od zjištění závady vlastní kontrolní činností nebo ohlášení závady městem.
5. Dojde-li k úmyslnému poškození zvukových informačních nosičů, zavazuje se společnost s ohledem na rozsah poškození opravit zvukové informační nosiče do jednoho měsíce od zjištění závady vlastní kontrolní činností nebo ohlášení závady městem.
6. Dojde-li k poškození přípojky el. energie z okruhu veřejného osvětlení zvukových informačních nosičů nebo přerušení dodávky el. energie k zvukovým informačním nosičům, zavazuje se město vyvinout potřebnou součinnost při opětovném uvedení do původního stavu v nejbližším, technicky možném termínu.
7. Společnost se zavazuje provádět aktualizaci kartografické části ilustračního displeje, zvukových městských informačních spotů v ČJ z předaných podkladů od města a městem objednaných zvukových městských informačních spotů v AJ a NJ z předaných podkladů od města v příslušných jazykových verzích pravidelně vždy v průběhu prvního roku následných tříletých období, počínaje dnem zprovoznění zvukových informačních nosičů.
8. Výsledky vývojového projektu elektronizace zvukových informačních nosičů, prováděného společností, v podobě nových komponent či funkcí, rozšiřujících stávající možnosti využití zvukových informačních nosičů, budou po dohodě smluvních stran zapracovány do smlouvy formou písemného dodatku ke smlouvě.

Článek 7

Finanční podmínky

1. Jakékoliv zpoplatnění v souvislosti s umístěním a provozováním zvukových informačních nosičů není ze strany města z důvodu přínosu nové hodnoty pro město jako zdroje nekomerčních informací o městě, jeho historii, zajímavostech a okolí požadováno - jedná se o částečnou vzájemnou kompenzaci nákladů vynaložených společností.

Článek 8

Náhrada škody a ručení

1. Škody, prokazatelně vzniklé městu v souvislosti s instalací, existencí či přemístěním zvukových informačních nosičů, je povinna uhradit společnost v rámci platných právních předpisů.
2. Město neručí za nároky vznesené třetími osobami v souvislosti s touto smlouvou.
3. Za stavebně bezvadný stav zvukových informačních nosičů odpovídá společnost.
4. Společnost ručí za to, že prezentační část ilustračních displejů zvukových informačních nosičů nebude narušovat mravnost, sloužit politické reklamě a reklamě propagující erotické služby a pomůcky, a že nebude v rozporu s platnými právními předpisy.

5. Prezentační část ilustračních displejů zvukových informačních nosičů bude přednostně nabídnuta k využití místním podnikatelským subjektům.

Článek 9

Doba platnosti a účinnosti smlouvy

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a uzavírá se na dobu určitou 10 let počínaje dnem přebudování zvukových informačních nosičů, které společnost písemně oznámí městu doporučeným dopisem.
2. Po uplynutí této doby lze tuto smlouvu prodloužit po vzájemné dohodě smluvních stran.

Článek 10

Ukončení platnosti smlouvy

1. Platnost této smlouvy je možno před ukončením řádné doby účinnosti ukončit v následujících případech:
 - a) písemnou dohodou smluvních stran
 - b) písemnou výpovědí s tříměsíční výpovědní lhůtou, v případě opakovaného nedodržení ustanovení smlouvy, oznámeném opětovným doporučeným dopisem, jednou ze smluvních stran (výpovědní lhůta počíná běžet prvního dne měsíce následujícího po obdržení písemné výpovědi)
 - c) odstoupením ze zákonných důvodů.

Článek 11

Termíny plnění

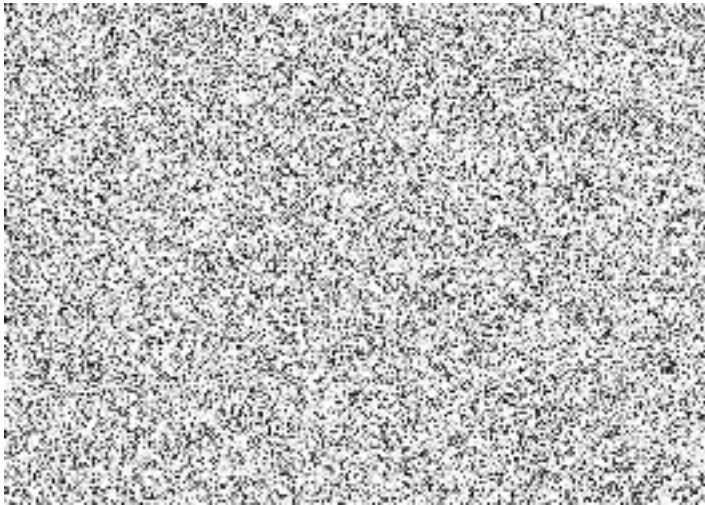
1. Společnost se zavazuje nejpozději do 10 měsíců ode dne podpisu této smlouvy přebudovat zvukové informační nosiče.

Článek 12

Závěrečná ustanovení

1. Zvukové informační nosiče zůstávají po dobu platnosti této smlouvy majetkem společnosti.
2. Po uplynutí platnosti této smlouvy se společnost zavazuje odstranit zvukové informační nosiče do dvou měsíců a uvést instalační místa do původního stavu s přihlédnutím k běžnému stavu opotřebení, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
3. Přípojky el. energie k zvukovým informačním nosičům zůstávají, po dobu platnosti této smlouvy, majetkem města.
4. Práva a povinnosti, vyplývající z této smlouvy, přecházejí na případné právní nástupce obou smluvních stran.
5. Změny a doplňky této smlouvy mohou být prováděny za souhlasu obou smluvních stran pouze formou písemného dodatku.
6. Veškeré spory, vzniklé z této smlouvy, budou obě strany řešit vzájemnou dohodou. Pokud jednání bude neúspěšné, má každá ze stran právo podat návrh u příslušného soudu.
7. Pokud nebylo v této smlouvě výslovně dohodnuto jinak, platí v ostatním zákonná ustanovení. Tato smlouva zůstává platná, i když jednotlivá její ustanovení se prokáží jako neplatná. Neplatná část se pak dohodou obou smluvních stran upraví tak, aby byl touto smlouvou zamýšlený účel dosažen v právnicky nezávadné formě. Obdobně se postupuje, když se při provádění této smlouvy zjistí potřeba jejího doplnění nebo změny.

8. Tato smlouva má 5 stran a 5 příloh, které jsou její nedílnou přílohou:
příl. č. 1 - Specifikace instalačního místa zvukového informačního nosiče č. 1
příl. č. 2 - Specifikace instalačního místa zvukového informačního nosiče č. 2
příl. č. 3 - Technický popis zvukového informačního nosiče
příl. č. 4 - Rozměrové schéma zvukového informačního nosiče
příl. č. 5 - Ceník výroby a provozování zvukových městských informačních spotů
9. Tato smlouva se vyhotovuje ve 4 stejnopisech o právní síle originálu, po 2 stejnopisech pro každou smluvní stranu.
10. Dnem podpisu této smlouvy pozbývá platnosti a účinnosti Smlouva o obchodní spolupráci, uzavřená dne 18.7.1994 v Jihlavě mezi společností a městem, Dodatek č. 1 k této smlouvě ze dne 5.11.1998 a Dodatek č. 2 k této smlouvě ze dne 27.9.1999.
11. Obě smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají dle své vážné, pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní ani za nijak nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují podpisy oprávněných osob.



Za Statutární město Jihlava
Ing. Josef Kodet
náměstek primátora města

